USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG

OD-5A OD-6A

WALL SPEAKER

OMNITRONIC®

TECHNOLOGY DESIGNED FOR PLEASURE
WWW.OMNITRONIC.DE

OD-5A | **OD**-6A WALL SPEAKER

Aktives Wandlautsprecherpaar

- Leistungsfähige Beschallungslautsprecher zur Festinstallation
- 2-Wege-Systeme mit 13,5 cm/16,5 cm Tieftöner und Kalottenhochtöner, magnetisch geschirmt
- OD-5A: Class-D-Architektur: optimaler Klang und starke Leistung bei geringem Gewicht und kompakter Größe
- OD-6A: Class-A/B-Architektur und zusätzlicher 3,5-mm-Stereoklinkeneingang, ideal für tragbare MP3-Player
- Separate Regler für Lautstärke, Bässe und Höhen
- Jede Box ist mit einem unsymmetrischen Cinch-Eingang und symmetrischen Klemmen ausgestattet
- Attraktives Kunststoffgehäuse mit Metallgitter
- Schwenk- und neigbarer Montagebügel für Wand- und Deckenmontage in beliebigen Winkeln
- Paarweise gepackt
- Für Beschallungsanlagen im Innenbereich

Active Wall Speaker Pair

- Dedicated PA speaker systems for fixed installations
- 2-way systems with 13.5 cm/16.5 cm woofer and dome tweeter, magnetic shielding
- OD-5A: class D circuitry for optimum sound and power at low weight and compact dimensions
- OD-6A: class A/B circuitry and additional 3.5 mm stereo jack input, ideal for portable MP3 players
- Separate controls for volume, high and low frequencies
- Each speaker system is equipped with an unbalanced RCA input and balanced spring terminals
- Attractive plastic cabinet with metal grille
- Panning and tilting mounting bracket allows ceiling or wall installation in most varying angles
- Packed as a pair
- For indoor PA applications

Inhaltsverzeichnis

INFÜHRUNG **4**
SICHERHEITSHINWEISE **4**
BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG **6**
BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE **7**
INSTALLATION **8**
Befestigung 8
Auswahl des geeigneten Verstärkers 8
INBETRIEBNAHME **9**
REINIGUNG UND WARTUNG **10**
Sicherungswechsel 10
TECHNISCHE DATEN **11**

Table of Contents

INTRODUCTION **12**
SAFETY INSTRUCTIONS **12**
OPERATING DETERMINATIONS **14**
OPERATING ELEMENTS & CONNECTIONS **15**
INSTALLATION **16**
Attachment 16
Choosing an Appropriate Amplifier 16
SETTING INTO OPERATION **17**
CLEANING AND MAINTENANCE **18**
Replacing the Fuse 18
TECHNICAL SPECIFICATIONS **19**

1 EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für einen Wandlautsprecher von OMNITRONIC entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für weiteren Gebrauch auf.

Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig.

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummern: 11036922, 11036923, 11036928 und 11036929. Die neueste Version finden Sie online: www.omnitronic.de.

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen
- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunter laden

2 SICHERHEITSHINWEISE

ACHTUNG!
Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!

ACHTUNG!
Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

BRANDGEFAHR!
Die verwendeten Materialien dieser Lautsprecherbox sind normal entflammbar. Wird am Einsatzort B1 gefordert, muss der Betreiber die Oberfläche in regelmäßigen Abständen mit einem geeigneten Brandschutzmittel behandeln.

LEBENSGEFAHR!
Eine herabstürzende Lautsprecherbox kann tödliche Unfälle verursachen. Alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung müssen unbedingt eingehalten werden.

LEBENSGEFAHR!
Diese Lautsprecherbox darf niemals fliegend aufgehängt werden.
Diese Lautsprecherbox darf niemals auf eine andere Lautsprecherbox aufgestellt werden.

ACHTUNG!

Lautsprecheranlagen dürfen nur von unterwiesenen Personen betrieben werden. Gefahr durch abstürzende Boxen und von Gehörschäden durch zu hohe Schallpegel! Die wechselnden örtlichen Gegebenheiten müssen sicherheitstechnisch berücksichtigt werden.

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Inbetriebnahme
Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden an der Netzleitung oder am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Schutzklasse
Der Aufbau entspricht der Schutzklasse II. Das Gerät ist schutzisoliert. Der Netzstecker darf nur an eine Steckdose angeschlossen werden, deren Spannung und Frequenz mit dem Typenschild des Gerätes genau übereinstimmt. Ungeeignete Spannungen und ungeeignete Steckdosen können zur Zerstörung des Gerätes und zu tödlichen Stromschlägen führen.

Netzstecker
Den Netzstecker immer als letztes einstecken. Der Netzstecker muss dabei gewaltfrei eingesetzt werden. Achten Sie auf einen festen Sitz des Netzsteckers. Lassen Sie die Netzleitung nicht mit anderen Kabeln in Kontakt kommen! Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzleitungen und -anschlüssen. Fassen Sie diese Teile nie mit feuchten Händen an! Feuchte Hände können tödliche Stromschläge zur Folge haben. Netzleitungen nicht verändern, knicken, mechanisch belasten, durch Druck belasten, ziehen, erhitzen und nicht in die Nähe von Hitze- oder Kältequellen bringen. Bei Missachtung kann es zu Beschädigungen der Netzleitung, zu Brand oder zu tödlichen Stromschlägen kommen.
Die Kabeleinführung oder die Kupplung am Gerät dürfen nicht durch Zug belastet werden. Es muss stets eine ausreichende Kabellänge zum Gerät hin vorhanden sein. Andernfalls kann das Kabel beschädigt werden, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Überprüfen Sie das Gerät und die Netzleitung in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen.
Werden Verlängerungsleitungen verwendet muss sichergestellt werden, dass der Adernquerschnitt für die benötigte Stromzufuhr des Gerätes zugelassen ist. Alle Warnhinweise für die Netzleitung gelten auch für evtl. Verlängerungsleitungen.
Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Griffffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung! Ansonsten kann das Kabel und der Stecker beschädigt werden was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Sind Stecker oder Geräteschalter, z. B. durch Einbau nicht erreichbar, so muss netzseitig eine allpolige Abschaltung vorgenommen werden. Wenn der Netzstecker oder das Gerät staubig ist, dann muss es außer Betrieb genommen werden, der Stromkreis muss allpolig unterbrochen werden und das Gerät mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Staub kann die Isolation reduzieren, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Stärkere Verschmutzungen im und am Gerät dürfen nur von einem Fachmann beseitigt werden.

Flüssigkeit
Es dürfen unter keinen Umständen Flüssigkeiten aller Art in Steckdosen, Steckverbindungen oder in irgendwelche Geräteöffnungen oder Geräteritzen eindringen. Besteht der Verdacht, dass - auch nur minimale - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein könnte, muss das Gerät sofort allpolig vom Netz getrennt werden. Dies gilt auch, wenn das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war. Auch wenn das Gerät scheinbar noch funktioniert, muss es von einem Fachmann überprüft werden ob durch den Flüssigkeitseintritt eventuell Isolationen beeinträchtigt wurden. Reduzierte Isolationen können tödliche Stromschläge hervorrufen.

Metallteile
In das Gerät dürfen keine fremden Gegenstände gelangen. Dies gilt insbesondere für Metallteile. Sollten auch nur kleinste Metallteile wie Heft- und Büroklammern oder gröbere Metallspäne in das Gerät gelangen, so ist das Gerät sofort außer Betrieb zu nehmen und allpolig vom Netz zu trennen. Durch Metallteile hervorgerufene Fehlfunktionen und Kurzschlüsse können tödliche Verletzungen zur Folge haben.

Vor dem Einschalten
Bevor das Gerät eingeschaltet wird, müssen alle Fader und Lautstärkeregler auf Null bzw. auf Minimum gestellt werden.

Kinder und Laien
Kinder und Laien vom Gerät fern halten.

Wartung und Service
Im Gehäuseinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Eventuelle Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

3

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Die Wandlautsprecher der OD-Serie sind leistungsfähige Aktiv-Lautsprecherboxen in extrem leichtem und stabilem Kunststoffgehäuse. Die Lautsprecher sind als 2-Wege-Systeme ausgeführt mit Anschlüssen für Line-Quellen, 2-Band-Equalizer und Lautstärkeregler. Der schwenk- und neigbare Montagebügel ermöglicht Wand- und Deckenmontage in beliebigen Winkeln.

Spannungsversorgung
Dieses Produkt ist für den Anschluss an 230 V, 50 Hz Wechselspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert. Wenn das Gerät direkt an das örtliche Stromnetz angeschlossen wird, muss eine Trennvorrichtung mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung an jedem Pol in die festverlegte elektrische Installation eingebaut werden. Das Gerät darf nur an eine Elektroinstallation angeschlossen werden, die den VDE-Bestimmungen DIN VDE 0100 entspricht. Die Hausinstallation muss mit einem Fehlerstromschutz-schalter (RCD) mit 30 mA Bemessungsdifferenzstrom ausgestattet sein.

Öffentlicher und gewerblicher Einsatz
Beim Einsatz einer Beschallungsanlage in öffentlichen bzw. gewerblichen Bereichen ist eine Fülle von Vorschriften zu beachten, die hier nur auszugsweise wiedergegeben werden können. Der Betreiber muss sich selbständig um Beschaffung der geltenden Sicherheitsvorschriften bemühen und diese einhalten!

Maximalleistung
Die angegebene Maximalleistung der Lautsprecherbox beschreibt kurzfristige Leistungsspitzen (Peak), die die Lautsprecher maximal aufnehmen können. Die entsprechende RMS-Dauerleistung ist - wie bei allen ähnlichen Lautsprechern (auch anderer Hersteller) - deutlich geringer. Bitte achten Sie während des Betriebs darauf, dass die Lautsprecherboxen stets angenehm klingen. Werden Verzerrungen hörbar, ist davon auszugehen, dass entweder der Verstärker oder eine Lautsprecherbox überlastet ist. Dies kann schnell zu Schäden führen. Regeln Sie daher bei hörbaren Verzerrungen die Lautstärke entsprechend herunter, um Schäden zu vermeiden. Durch Überlast zerstörte Boxen sind von der Garantie ausgeschlossen.

Montage
Das Gerät darf nur über den Montagebügel installiert werden. Um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten, muss um das Gerät ein Freiraum von mindestens 50 cm eingehalten werden.

Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Montagefläche mindestens die 5-fache Punktbelastung des Eigengewichtes der Installation aushalten kann (z. B. 20 kg Gewicht - 100 kg Punktbelastung).

Einsatztemperatur
Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5° C und +45° C liegen. Halten Sie die Lautsprecherbox von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern. Die relative Luftfeuchte darf 50 % bei einer Umgebungstemperatur von 45° C nicht überschreiten. Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden.

Bedienung
Nehmen Sie die Lautsprecherbox erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie die Lautsprecherbox nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit der Anlage auskennen. Wenn Anlagen nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Transport
Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

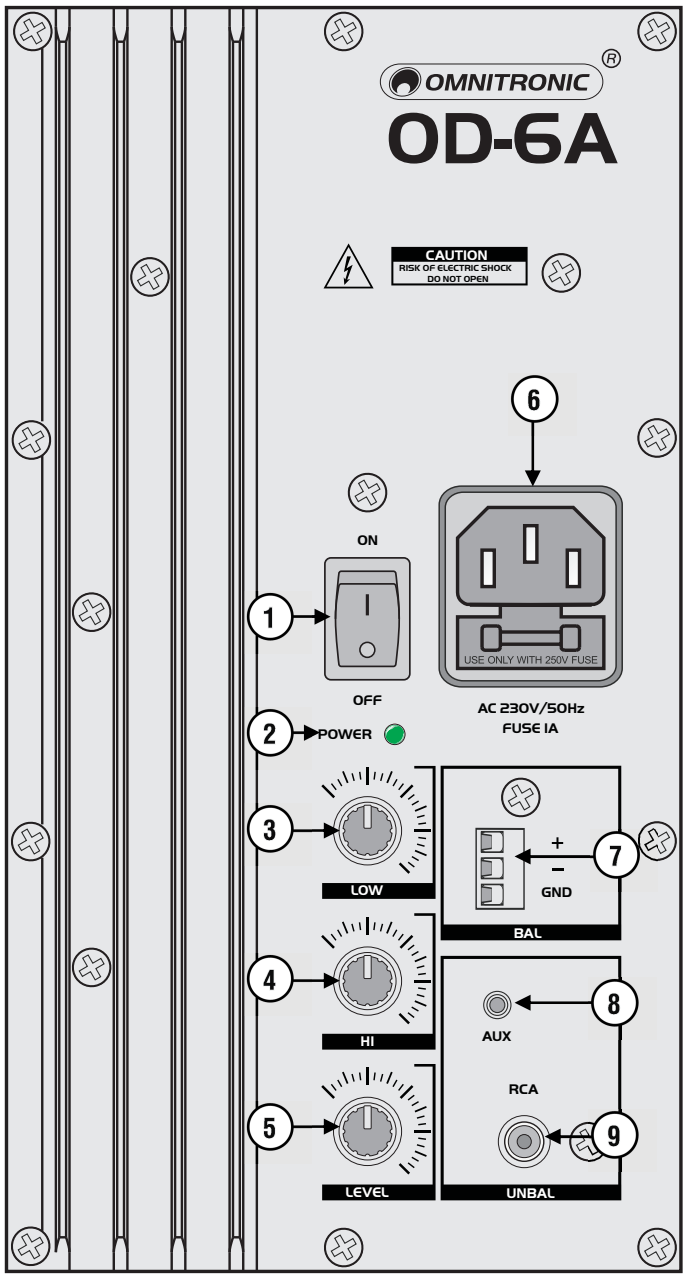
Reinigung
Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Eigenmächtige Veränderungen und Garantie
Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind. Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

4

BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE

Diese Anleitung beschreibt exemplarisch die Rückseite des Modells OD-6A. Die Abbildungen und Eigenschaften des anderen Modells sind ähnlich.



1	**Netzschalter** Schaltet das Gerät ein und aus.
2	**Betriebsanzeige POWER** Leuchtet, wenn das Gerät in Betrieb ist.
3	**Klangregler LOW** Regelt die Bass-Anteile des Eingangssignals.
4	**Klangregler HI** Regelt die Höhen-Anteile des Eingangssignals.
5	**Lautstärkeregler LEVEL** Passen Sie die Lautstärke des Lautsprechers an.
6	**Netzanschluss und Sicherung** Ersetzen Sie die Sicherung nur bei ausgestecktem Gerät und nur durch eine gleichwertige Sicherung. Der korrekte Wert ist am Gerät angegeben.
7	**Symmetrischer Eingang Steckschraubklemmen** 3-polige Klemmen zum Anschluss von Audiogeräten mit Line-Pegel. Zur leichteren Handhabung können die Klemmen aus den Steckverbindungen gelöst und nach dem Anschluss wieder aufgesteckt werden.
8	**Unsymmetrischer 3.5-mm-Klinkeneingang** Schließen Sie hier Audiogeräte mit Line-Pegel mittels eines 3,5-mm Klinkensteckers an. ⓘ Nicht verfügbar bei Modell OD-5A.
9	**Unsymmetrischer Cinch-Eingang** Schließen Sie hier Audiogeräte mit Line-Pegel mittels Cinch-Stecker an.

5
INSTALLATION

Der Lautsprecher wird über die Wandhalterung an der Montagefläche festgeschraubt. Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Montagefläche mindestens die 5-fache Punktbelastung des Eigengewichtes der Installation aushalten kann (z. B. 20 kg Gewicht - 100 kg Punktbelastung). Die Aufhängevorrichtung des Geräts muss so gebaut und bemessen sein, dass sie 1 Stunde lang ohne dauernde schädliche Deformierung das 5-fache der Nutzlast aushalten kann.

Beim Einsatz dieses Lautsprechers in öffentlichen bzw. gewerblichen Bereichen ist eine Fülle von Vorschriften zu beachten, die hier nur auszugsweise wiedergegeben werden können. Der Betreiber muss sich selbständig um Beschaffung der geltenden Sicherheitsvorschriften bemühen und diese einhalten!

Achten Sie bei der Montage, beim Abbau und bei der Durchführung von Servicearbeiten darauf, dass der Bereich unterhalb des Montageortes abgesperrt ist.

Während des Auf-, Um- und Abbaus ist der unnötige Aufenthalt im Bereich von Bewegungsflächen, auf Beleuchterbrücken, unter hochgelegenen Arbeitsplätzen sowie an sonstigen Gefahrbereichen verboten.

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen vor der ersten Inbetriebnahme und nach wesentlichen Änderungen vor der Wiederinbetriebnahme durch Sachverständige geprüft werden. Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen mindestens alle vier Jahre durch einen Sachverständigen im Umfang der Abnahmeprüfung geprüft werden. Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen mindestens einmal jährlich durch einen Sachkundigen geprüft werden.

Das Gerät sollte idealerweise außerhalb des Aufenthaltsbereiches von Personen installiert werden.

WICHTIG! ÜBERKOPFMONTAGE ERFORDERT EIN HOHES MASS AN ERFAHRUNG. Dies beinhaltet (aber beschränkt sich nicht allein auf) Berechnungen zur Definition der Tragfähigkeit, verwendetes Installationsmaterial und regelmäßige Sicherheitsinspektionen des verwendeten Materials und des Gerätes. Versuchen Sie niemals, die Installation selbst vorzunehmen, wenn Sie nicht über eine solche Qualifikation verfügen, sondern beauftragen Sie einen professionellen Installateur. Unsachgemäße Installationen können zu Verletzungen und/oder zur Beschädigung von Eigentum führen.

Hängend installierte Geräte können beim Herabstürzen erhebliche Verletzungen verursachen! Wenn Sie Zweifel an der Sicherheit einer möglichen Installationsform haben, installieren Sie das Gerät NICHT!

Befestigung

Der Installationsort muss so gewählt werden, dass das Gerät absolut plan an einem festen, erschütterungsfreien, schwingungsfreien und feuerfesten Ort befestigt werden kann. Mittels Wasserwaage muss überprüft werden, dass das Gerät absolut plan befestigt wurde.

Das Gerät muss außerhalb des Handbereichs von Personen installiert werden.

Die Festigkeit der Installation hängt entscheidend von der Befestigungsunterlage (Bausubstanz, Werkstoff) wie z. B. Holz, Beton, Gasbeton, Mauersteine ab. Deshalb muss das Befestigungsmaterial unbedingt auf den jeweiligen Werkstoff abgestimmt werden. Erfragen Sie die passende Dübel/Schraubenkombination von einem Fachmann unter Angabe der max. Belastbarkeit und des vorliegenden Werkstoffes.

Das Gerät darf nur über die Aufhängevorrichtung installiert werden. Um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten, muss um das Gerät ein Freiraum von mindestens 50 cm eingehalten werden.

Auswahl des geeigneten Verstärkers

Die Leistung des Lautsprechers muss der Verstärkerleistung angepasst sein. Die Gesamtlast am Verstärker darf die Nennbelastung des Verstärkers auf keinen Fall überschreiten. Rechnen Sie anhand der benötigten Menge Lautsprecher aus, wieviele Verstärker mit welcher Leistung Sie benötigen.

6
INBETRIEBNAHME

Schalten Sie die Lautsprecherbox und die anzuschließenden Geräte vor dem Anschluss bzw. vor dem Verändern von Anschlüssen aus.

1 Es stehen drei Eingänge zum Anschluss einer Signalquelle zur Verfügung. Verwenden Sie für unsymmetrische Signale die Cinch-Buchse oder die 3,5-mm-Klinkenbuchse und für symmetrische Signale die Klemmanschlüsse. Es können Audiogeräte mit Line-Ausgang wie z. B. ein Mischpult, CD-Player oder Computer angeschlossen werden. Die unterschiedlichen Anschlüsse ermöglichen flexible Anschlussmöglichkeiten, sind allerdings nicht dazu gedacht, mehrere Quellen gleichzeitig an den Lautsprecher anzuschließen. Bei der gleichzeitigen Nutzung mehrerer Buchsen werden die Eingangssignale gemischt.

ⓘ Modell OD-5A besitzt keine 3,5-mm-Klinkenbuchse.

2 Stecken Sie zuletzt den Stecker des Netzkabels in eine Steckdose.

3 Schalten Sie die angeschlossene Signalquelle ein.

4 Drehen Sie vor dem Einschalten den Lautstärkeregler LEVEL bis zum linken Anschlag zurück, um Einschaltgeräusche zu vermeiden.

5 Schalten Sie die Lautsprecherbox mit dem Netzschalter ein. Die Betriebsanzeige leuchtet.

6 Stellen Sie die gewünschte Lautstärke mit dem Regler LEVEL ein.

7 Stellen Sie den Klang mit den Reglern HI (Höhen) und LOW (Bässe) ein.

8 Bitte achten Sie während des Betriebs darauf, dass der Lautsprecher stets angenehm klingt. Werden Verzerrungen hörbar, dann ist davon auszugehen, dass entweder das nachfolgende Gerät oder der Lautsprecher überlastet ist. Dies kann schnell zu Schäden an beiden Geräten führen. Regeln Sie daher bei hörbaren Verzerrungen die Lautstärke entsprechend herunter, um Schäden zu vermeiden. Durch Überlast zerstörte Lautsprecher sind von der Garantie ausgeschlossen. Kontrollieren Sie regelmäßig mit einem Schallpegelmesser, ob Sie den geforderten Grenzwert einhalten.

9 Schalten Sie nach dem Betrieb die Lautsprecherbox mit dem Netzschalter aus. Die Betriebsanzeige erlischt.

7
REINIGUNG UND WARTUNG

LEBENSGEFAHR!
Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Der Unternehmer hat dafür zu sorgen, dass sicherheitstechnische und maschinentechnische Einrichtungen mindestens
- alle vier Jahre durch einen Sachverständigen im Umfang der Abnahmeprüfung geprüft werden.
- mindestens einmal jährlich durch einen Sachkundigen geprüft werden. Dabei muss unter anderem auf folgende Punkte besonders geachtet werden:

1) Alle Schrauben, mit denen die Box oder Gehäuseteile montiert sind, müssen fest sitzen und dürfen nicht korrodiert sein.
2) An Gehäuse, Befestigungen und Montageort (Decke, Abhängung, Traverse) dürfen keine Verformungen sichtbar sein.
3) Die elektrischen Anschlussleitungen dürfen keinerlei Beschädigungen, Materialalterung (z.B. poröse Leitungen) oder Ablagerungen aufweisen. Weitere, auf den jeweiligen Einsatzort und die Nutzung abgestimmte Vorschriften werden vom sachkundigen Installateur beachtet und Sicherheitsmängel behoben.

Die Lautsprecherbox sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden! Im Gehäuseinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Klingt die Lautsprecherbox verzerrt ist eventuell einer der Lautsprecher defekt. In diesem Fall die Lautsprecherbox ggf. nochmals an einem anderen Verstärker testen. Ist der Klang danach immer noch verzerrt sollte die Lautsprecherbox nicht mehr weiter betrieben werden, um weitere Schäden an der Box zu vermeiden. Setzen Sie sich in diesem Fall bitte mit einer Fachwerkstatt in Verbindung.

Wenn an der Lautsprecherbox klappernde Geräusche hörbar sind könnte es sein, dass sich Schrauben durch die ständigen oder übermäßigen Vibrationen gelöst haben. In diesem Fall sollte die Lautsprecherbox von einem Fachmann überprüft werden. Außerdem muss speziell im gewerblichen Bereich vor jedem Einsatz der Lautsprecherbox geprüft werden, ob die Lautsprecherbox und die Lautsprecher in der Lautsprecherbox noch sicher befestigt sind.

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile. Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

Sicherungswechsel

Wenn die Feinsicherung des Gerätes defekt ist, darf diese nur durch eine Sicherung gleichen Typs ersetzt werden.

Vor dem Sicherungswechsel ist das Gerät allpolig von der Netzspannung zu trennen (Netzstecker ziehen).

Vorgehensweise:

Schritt 1: Öffnen Sie den Sicherungshalter an der Geräterückseite mit einem passenden Schraubendreher.
Schritt 2: Entfernen Sie die defekte Sicherung aus dem Sicherungshalter.
Schritt 3: Setzen Sie die neue Sicherung in den Sicherungshalter ein.
Schritt 4: Setzen Sie den Sicherungshalter wieder im Gehäuse ein.

8
TECHNISCHE DATEN

OD-5A	
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz
Belastbarkeit nominal:	35 W RMS
Belastbarkeit Programm:	70 W
Schaltung:	Class D
Komponenten:	13,5 cm Woofer (5,25"), 1,5 cm Horn (0,5")
Anschlüsse:	Cinch, unsym.
	Klemmen, sym.
Empfindlichkeit:	89 dB (1 W, 1 m)
Max. Schalldruck:	93 dB (1 m)
Frequenzbereich:	80 Hz - 20 kHz
Abstrahlwinkel (HxV):	170° x 170°
Maße (L x B x H):	163 x 160 x 255 mm
Gewicht (Stück):	3 kg (inkl. Bügel)

OD-6A	
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz
Belastbarkeit nominal:	45 W RMS
Belastbarkeit Programm:	90 W
Schaltung:	Class A/B
Komponenten:	16,5 cm Woofer (6,5"), 2,5 cm Horn (1")
Anschlüsse:	Cinch, unsym.
	3,5-mm-Stereoklinke, unsym.
	Klemmen, sym.
Empfindlichkeit:	89 dB (1 W, 1 m)
Max. Schalldruck:	96 dB (1 m)
Frequenzbereich:	80 Hz - 20 kHz
Abstrahlwinkel (HxV):	170° x 170°
Maße (L x B x H):	195 x 195 x 300 mm
Gewicht (Stück):	4,4 kg (inkl. Bügel)

1

INTRODUCTION

Thank you for having chosen an OMNITRONIC speaker system. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time. Please keep this manual for future needs.

For your own safety, please read this user manual carefully before your initial start-up.

This user manual is valid for the article 11036922, 11036923, 11036928 and 11036929. You can find the latest update at: www.omnitronic.de.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to
- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

2

SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION!
Keep this device away from rain and moisture!

CAUTION!
Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

DANGER TO LIFE!
A crashing speaker system can cause deadly accidents. All safety instructions given in this manual must be observed.

DANGER TO LIFE!
This speaker system must never be suspended.
This speaker system must never be stacked.

DANGER OF BURNING!
The materials used in this speaker system are normally flammable. If B1 is required at the installation place, the surface must be treated with an appropriate fire retardant in regular intervals.

WARNING!

Speaker systems must only be operated by trained persons. Danger of Life due to crashing speaker systems or hearing loss due to excessive sound pressure levels! The different local conditions have to be considered in terms of safety rules.

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Unpacking
Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages on the connection panel or on the casing, do not take the speaker system into operation and immediately consult your local dealer.

Protection Class
This device falls under protection-class II and features a protective insulation. The power plug must only be plugged into a suitable outlet. The voltage and frequency must exactly be the same as stated on the device. Wrong voltages or power outlets can lead to the destruction of the device and to mortal electrical shock.

Power Cord
Always plug in the power plug least. The power plug must always be inserted without force. Make sure that the plug is tightly connected with the outlet. Never let the power cord come into contact with other cables! Handle the power cord and all connections with the mains with particular caution! Never touch them with wet hands, as this could lead to mortal electrical shock. Never modify, bend, strain mechanically, put pressure on, pull or heat up the power cord. Never operate next to sources of heat or cold. Disregard can lead to power cord damages, fire or mortal electrical shock. The cable insert or the female part in the device must never be strained. There must always be sufficient cable to the device. Otherwise, the cable may be damaged which may lead to mortal damage. Make sure that the power cord is never crimped or damaged by sharp edges. Check the device and the power cord from time to time. If extension cords are used, make sure that the core diameter is sufficient for the required power consumption of the device. All warnings concerning the power cords are also valid for possible extension cords. Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power cord. Otherwise, the cable or plug can be damaged leading to mortal electrical shock. If the power plug or the power switch is not accessible, the device must be disconnected via the mains.
If the power plug or the device is dusty, the device must be taken out of operation, disconnected and then be cleaned with a dry cloth. Dust can reduce the insulation which may lead to mortal electrical shock. More severe dirt in and at the device should only be removed by a specialist.

Liquids
There must never enter any liquid into power outlets, extension cords or any holes in the housing of the device. If you suppose that also a minimal amount of liquid may have entered the device, it must immediately be disconnected. This is also valid, if the device was exposed to high humidity. Also if the device is still running, the device must be checked by a specialist if the liquid has reduced any insulation. Reduced insulation can cause mortal electrical shock.

Foreign Objects
There must never be any objects entering into the device. This is especially valid for metal parts. If any metal parts like staples or coarse metal chips enter into the device, the device must be taken out of operation and disconnected immediately. Malfunction or short-circuits caused by metal parts may cause mortal injuries.

Prior to Switching on
Before the speaker system is switched on all faders and volume controls have to be set to zero or minimum position.

Children and Amateurs
Keep away children and amateurs!

Maintenance and Service
There are no serviceable parts inside the speaker system. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers!

3
OPERATING DETERMINATIONS

The wall speaker systems of the OD series are high-performance active speaker systems in light-weight and rugged plastic cabinets. The speakers are designed as 2-way systems with connectors for line source, 2-band EQ and volume control. The panning and tilting mounting bracket allows ceiling or wall installation in most varying angles.

Power Supply
This product is allowed to be operated with an alternating current of 230 V, 50 Hz and was designed for indoor use only. If the device will be directly connected with the local power supply network, a disconnection switch with a minimum opening of 3 mm at every pole has to be included in the permanent electrical installation. The device must only be connected with an electric installation carried out in compliance with the IEC standards. The electric installation must be equipped with a Residual Current Device (RCD) with a maximum fault current of 30 mA.

Public and Industrial Use
Operating an amplification system in public or industrial areas, a series of safety instructions have to be followed that this manual can only give in part. The operator must therefore inform himself on the current safety instructions and consider them.

Maximum Power
The maximum power of the speaker system must never be exceeded. When operating the speaker system, please make sure that the loudspeakers always sound well. When distortions can be heard, either the amplifier or the loudspeaker is overloaded. Overloads can quickly lead to amplifier or speaker damage. In order to avoid damage, please reduce the volume immediately when distortions can be heard. When speaker systems are destroyed by overload, the guarantee becomes void.

Installation
Before installing the system, make sure that the installation area can hold a minimum point load of 5 times the system's load (e.g. weight 20 kg - point load 100 kg. Make sure that the area below the installation place is blocked when installing, uninstalling or servicing the
fixture.

Admissible Temperatures
The ambient temperature must always be between -5° C and +45° C. Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters. The relative humidity must not exceed 50 % with an ambient temperature of 45° C. This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN.

Operation
Operate the speaker system only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the speaker system. Most damages are the result of unprofessional operation.

Transport
This product is not designed for rigorous road use. Move it carefully and without force. Please use the original packaging if the device is to be transported.

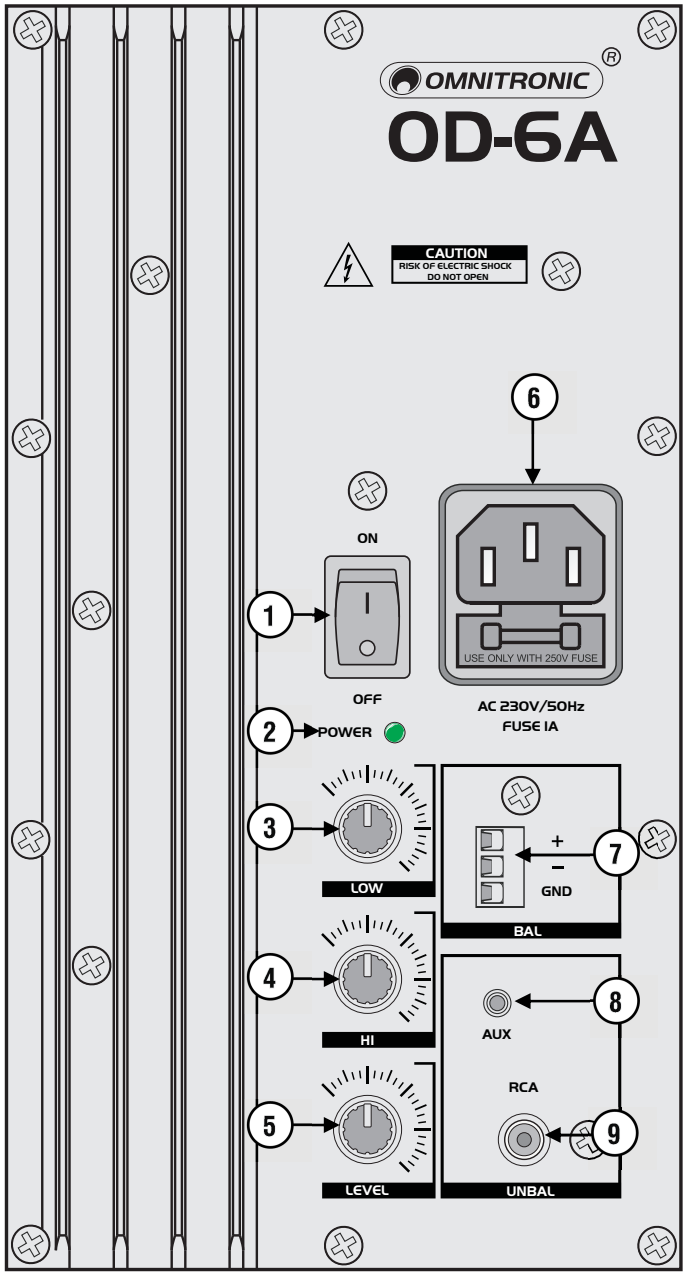
Cleaning
Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.

Modifications and Guarantee
Please consider that unauthorized modifications on the speaker system are forbidden due to safety reasons! If this speaker system will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like crashes, hearing loss etc.

4

OPERATING ELEMENTS & CONNECTIONS

This user manual describes the rear panel of model OD-6A as a reference. Illustrations and features of the other model are comparable.



1	**Power switch** Turns the device on and off.
2	**POWER indicator** Lights up when the device is turned on.
3	**Tone control LOW** Adjusts the low frequencies of the input signal.
4	**Tone control HI** Adjusts the high frequencies of the input signal.
5	**LEVEL control** Adjusts the overall volume.
6	**Power input and fuse** Only replace the fuse when the device is disconnected from mains. Only use fuses of the same rating and power. The correct fuse value is specified on the rear panel.
7	**Balanced spring terminals** 3-pole spring terminals for connecting audio units with line level. To facilitate handling, the terminals can be removed from their plug-in connections on the unit and replaced after connection.
8	**Unbalanced 3.5 mm jack** Connects audio units with line level via 3.5 mm plug. ⓘ Not available for model OD-5A.
9	**Unbalanced input RCA** Connects audio units with line level via RCA.

5
INSTALLATION

The speaker can be fastened to the installation area via the wall holder. Before installing the system, make sure that the installation area can hold a minimum point load of 5 times the system's load (e.g. weight 20 kg - point load 100 kg). The installation of the device has to be built and constructed in a way that it can hold 5 times the weight for 1 hour without any harming deformation.

When using this speaker system in public or industrial areas, a series of safety instructions have to be followed that this manual can only give in part. The operator must therefore inform himself on the current safety instructions and consider them.

Make sure that the area below the installation place is blocked when installing, uninstalling or servicing the fixture. When installing, uninstalling or servicing the speaker staying in the area below the installation place, on bridges, under high working places and other endangered areas is forbidden. The device should be installed outside areas where persons may walk by or be seated.

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are approved by an expert before taking into operation for the first time and after changes before taking into operation another time.

IMPORTANT! OVERHEAD INSTALLATION REQUIRES EXTENSIVE EXPERIENCE, including (but not limited to) calculating working load limits, installation material being used, and periodic safety inspection of all installation material and the device. If you lack these qualifications, do not attempt the installation yourself, but instead use a professional structural installer. Improper installation can result in bodily injury and or damage to property.

Devices in hanging installations may cause severe injuries when crashing down! If you have doubts concerning the safety of a possible installation, do NOT install the device!

Attachment

The device must only be installed absolutely planar at a vibration-free, oscillation-free and fire-resistant location. Make sure that the device is installed absolutely planar by using a water level.

The device must be installed out of the reach of people.

This device is only allowed for an installation via the installation equipment. In order to safeguard sufficient ventilation, leave 50 cm of free space around the device.

The durability of the installation depends very much on the material used at the installation area (building material) such as wood, concrete, gas concrete, brick etc. This is why the fixing material must be chosen to suit the wall material. Always ask a specialist for the correct plug/screw combination indicating the maximum load and the building material.

Choosing an Appropriate Amplifier

This speaker must only be connected with an appropriate amplifier. Observe the correct power matching. The total load presented to the amplifier must not exceed the rated output of the amplifier. Before starting with the installation, you must clarify how many speakers you would like to install in the room.

6
SETTING INTO OPERATION

Switch off the speaker system and the units to be connected before making or changing the connections.

1 For connecting the signal source, three inputs are available. Use the RCA jack or the 3.5 mm jack for unbalanced signals and the spring terminals for balanced signals. It is possible to connect the line output of e.g. a mixer, CD player or computer. The different inputs are provided to allow for flexible connectivity and not for connecting multiple sources to your speaker simultaneously. When several jacks are used at the same time, the input signals are mixed.

ⓘ Model OD-5A does not have a 3.5 mm jack input.

2 Finally, connect the supplied power supply cable to the corresponding input and the mains plug to an outlet.

3 Switch on the signal source connected.

4 Prior to switching on, turn the LEVEL control to the left stop position to avoid a possible switching-on noise.

5 Switch on the speaker system with the power switch. The POWER indicator lights up.

6 Adjust the desired overall volume with the LEVEL control.

7 Adjust the sound with the controls HI (high frequencies) and LOW (low frequencies).

8 During operation, please make sure the speaker always sounds well. When distortions can be heard, either the subsequent unit or the speaker is overloaded. Overloads can quickly lead to damage on both devices. In order to avoid damage, please reduce the volume immediately when distortions can be heard. When speakers are destroyed by overload, the guarantee becomes void. Always check the sound pressure level with a meter in order to keep to the threshold.

9 After operation, switch off the speaker system with the power switch. The POWER indicator goes off.

7
CLEANING AND MAINTENANCE

DANGER TO LIFE!
Disconnect from mains before starting maintenance operation!

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are inspected by an expert after every four years in the course of an acceptance test.

The operator has to make sure that safety-relating and machine-technical installations are inspected by a skilled person once a year. The following points have to be considered during the inspection:

1) All screws used for installing the speaker systems or parts of the speaker system have to be tightly connected and must not be corroded.
2) There must not be any deformations on housings, fixations and installation spots (ceiling, suspension, trussing).
3) The electric power supply cables must not show any damages, material fatigue (e.g. porous cables) or sediments. Further instructions depending on the installation spot and usage have to be adhered by a skilled installer and any safety problems have to be removed.
4) If the speaker system is installed overhead, the inspection must include if the eye-bolts are still well tightened. Otherwise the eye-bolts have to be tightened handtight again.

We recommend a frequent cleaning of the speaker system. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the speaker system. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

If the speaker system distorts, one of the loudspeakers may be defective. Test the speaker system once more with another amplifier. If the sound remains distorted, the speaker system should not be operated any more in order to prevent further damage. Please contact your dealer.

If clacking sounds are heard from the speaker system, screws may have loosened due to the continuous vibrations. The speaker system should be checked by a specialist. Especially for public use, the speaker system should be checked before every operation so that the speaker system and the speakers in the systems are always well fixed.

Should you need any spare parts, please use genuine parts. Should you have further questions, please contact your dealer.

Replacing the Fuse

If the fine-wire fuse of the device fuses, only replace the fuse by a fuse of same type and rating.

Before replacing the fuse, unplug mains lead.

Procedure:

Step 1: Open the fuseholder on the rear panel with a fitting screwdriver.
Step 2: Remove the old fuse from the fuseholder.
Step 3: Install the new fuse in the fuseholder.
Step 4: Replace the fuseholder in the housing.

8
TECHNICAL SPECIFICATIONS

OD-5A	
Power supply:	230 V AC, 50 Hz
Rated power:	35 W RMS
Program power:	70 W
Circuitry:	class D
Components:	13.5 cm woofer (5.25"), 1.5 cm tweeter (0.5")
Connections:	RCA, unbal.
	spring terminals, bal.
Sensitivity:	89 dB (1 W, 1 m)
Max. SPL:	93 dB (1 m)
Frequency range:	80 Hz - 20 kHz
Dispersion angle (HxV):	170° x 170°
Dimensions (L x W x H):	163 x 160 x 255 mm
Weight (piece):	3 kg (incl. bracket)

OD-6A	
Power supply:	230 V AC, 50 Hz
Rated power:	45 W RMS
Program power:	90 W
Circuitry:	class A/B
Components:	16.5 cm woofer (6.5"), 2.5 cm tweeter (1")
Connections:	RCA, unbal.
	3.5 mm stereo jack, unbal.
	spring terminals, bal.
Sensitivity:	89 dB (1 W, 1 m)
Max. SPL:	96 dB (1 m)
Frequency range:	80 Hz - 20 kHz
Dispersion angle (HxV):	170° x 170°
Dimensions (L x W x H):	195 x 195 x 300 mm
Weight (piece):	4.4 kg (incl. bracket)

© OMNITRONIC 2015

Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten.
Every information is subject to change without prior notice.

00090505.DOCX
Version 1.0

CE

OMNITRONIC®

TECHNOLOGY DESIGNED FOR PLEASURE
WWW.OMNITRONIC.DE